



A Mother's love

There are times when only a Mother's love
Can understand our tears,
Can soothe our disappoints
And calm all of our fears.
There are times when only a Mother's love
Can share the joy we feel
When something we've dreamed about
Quite suddenly is real.
There are times when only a Mother's faith
Can help us on life's way
And inspire in us the confidence
We need from day to day.
For a Mother's heart and a Mother's faith
And a Mother's steadfast love
Were fashioned by the Angels
And sent from God above.

Anonymous

Tình Mẹ

*Có nhiều lúc trên đường đời
Chỉ riêng tình Mẹ mãi thời cảm thông
Khi ta nhỏ lệ khóc ròng,
Khi ta chán nản ở trong tâm hồn
Mẹ ta xoa dịu nỗi buồn,
Mẹ xua cơn sợ cho con an lòng.*

*Riêng tình Mẹ đẹp vô song
Nhiều lần chia xẻ cùng con ngọt bùi
Khi ta cảm nhận niềm vui
Hoặc khi ta đạt được lời ước mơ
Đạt điều mong mỏi đợi chờ
Trờ thành hiện thực bất ngờ lắm sao.*

*Riêng lòng tin Mẹ dạt dào
Nhiều lần mang lại biết bao tốt lành
Giúp ta vững tiến thật nhanh
Vượt qua trở ngại khúc quanh đường đời
Tạo niềm tự tin lâu dài
Mà ta cần đến bao thời gian qua.*

*Tấm lòng quý của Mẹ ta
Cùng niềm tin tưởng sâu xa tuyệt vời
Và tình yêu chẳng đổi dời
Mà ta được hưởng từ nơi Mẹ hiền
Do Thiên Thần kiến tạo nên
Và Trời ban xuống từ trên thiên đình.*

LS. Ngô Tăng Giao
(chuyển ngữ)